

پنجشنبه

نومرو ۱۳

شباط ۲۲ ۱۳۱۱

۲۰ رمضان ۱۳۱۳

آبونه بدلی

برسنة ۱۳۱۱ الي ايكي نسخة سي پوسته
اجرتيله باره بروجيه پيشين ۴۵
غروش استانبول ايچون اداره خط
نهن آلتوق اوزره ۲۰ غروشه حور.

نسخه سي ۲۰ باره در

اداره خانه سي

باب عالي جاده سنده قصبار كستخانه.
ميدور رساله يه متعلق كافه مشور.
ليت و خصوصيات ايچون (قصبار
كستخانه سنه) مراجعت اولونور .

نسخه سي ۲۰ باره در

پنجشنبه كونلري نشر اولونور فني و ادبي رساله

(محوري : اسماعيل صفا)

لوازم آخرتی تهیه ایتمکسزین رحلت ایتمه .
چونکه آخرت یولی بغایت قورقولیدر .

بیست

هر آنکس که جاننش زدانش تربست
ستیزیدنش مایه ابلهست
شاکر بخاری

ترجمه سی

علم و هنردن بهره دار اولیسان اشخاصک
(بو بوله در شو شو یله در) وادیرلنده عناد
جاهلانده بولونمالری اثر بلاهتدر .

.*

شعر

کن غنی القلب واقع بالقلیل
مت ولا تطلب بشی من لیم
لا تکن للعیش مجروح الفؤاد
انما الرزق علی الله الکریم

امام شافعی

ترجمه سی

غنای قلب ایله آرزو شیه قناعتکار اول .
هنگام تنگدستیده موتی اختیار ایتمه فرومایه دن
بر شی طلبنده بولما . معیشت دنیا ایچون کولکلی
اوزوب طورما . زیرا مخلوقاتک رزقی جناب رزاق
عالم درعهده ایله مشدر .

بیست

اگر خواهی زدوزخ در رهیدن
فراغت کن بی نفست دویدن

میر نظمی

ترجمه سی

عذاب جهنمدن رهسایاب اولمی ایسته رسهک
نفس اماره بی تعقیدن وازکچ .

بیست

ستوداد مکن هر کر جز دستادست
که یسارست خلاف آرد والفت ببرد
او شکور

ترجمه سی

دائما بشین اخذوا عطا ایله . زیرا ویره سی به
اخذوا عطا بین الاحبا مخالفی منتسج اولدینی کبی
الفت قدیمی ، اخوت صمیمه بی ده احبا ایدر .



تاریخ بنی اسرائیل [*]

ازمنه قدیمهده بنی بشر کره ارضک بر قاج نقطه .
سند کندیسنی بر طاق اوصاف مدنیه ایله متصف
کوستر مشدر . انسانک فکرینک درجه سی تعیین
ایدن لسان ده بو ترقی ایله متناسب بر حالده و مختلف
محللرده کورلمشدر . اذهانی تنویر ایدن حقوق
فکری بدایه آخرک تعرضندن کنیدی صاقتمقدن
عبارت ایدی .

قاملیا فکری هنوز ایچلرینه کیرمه مشدی .
طوغان جوجوق والدیه سنه عاقد ایدی ، هر قادین
بر ارککک رفیقه سی ایدی . قادین هر خصوصده
ارکککه معاونته مجبور و جوجوق ابوخی طرفندن
مشترکاً بیودیایر ایدی . قادینک حیثیتی آرتدی .
بر مسکنده قاری قوجه یاشامق استعدادی حاصل

[*] (ارنست رمنان) ک (تاریخ بنی اسرائیل) نام
اثر نفیسندن مختصراً مقتبسدر .

اولدی، که بوده قصصاً نجاغه و قومک راه ترقیده بر
آدیم ایلرولمسنه سبب اولدی . قاریسندن شبه ایدن
ارکک انی طاش ایله اولدیر بر ایدی . ارکک مسکنتی
محافظه ایچون التده بر طوپوز اولدینی حالده
کویکنک معاوتی ایله اطرافنه یایمش اولدینی اوراق
استحکامی بکلمکه باشلادی . وحشت بویله بر
اخلاق ابتداییه منقلب اولدی .

کوجه سامیلر

سوریه مک استیلاسی یالکز سامیلر ، که تاسلر ،
و روتنورله ختام بولامشدر . بر لسان قونیشور
باشقه قوملر دخی بحر لوط طرفلرینسه هجرت
ایتمشلردر . بونلر توطن ایتمکله برابر کوجه لکه
خلل کتیرمدیلر چونکه عربستان و سوریه کوجه
اقوام ایله ملو ایدی .

(زودائیم) یعنی دین یهودک تأثیریه بو
قوملر کندیلرینه کوره جدی ، ناموسلی و متقی
ایدیلر . یالکز درت بشیوز کشیدن عبارت اولان
بو قوم آره صیره طاغیلر ایدی .

فاملیا قاننه یک زیاده اهمیت ویریلوب جوق
کره ازدواج ایچون قادیسلری اوزاق قوملردن
کیدوب کتیرپرلر ایدی . فاملیا رئیسلی ، رؤسای
روحانیه صیره سنجرلر و خلاف تنبیه حرکت
ایله یئلره اعدام و یا قومدن ، تبعید جزاسی ویریر
لر ایدی ، که تبعید اولنان شخص اقوام متجاوره دن
دخی قبول اولغیه رق آچلقدن اولور ایدی . تجربه
ایله متبتدرکه بوکجی مجازات قاریخه لده دخی واردر .

حاکملر قافله نک اختیسلرلی اولوب (تالیون)
قانوننه اتباعاً حرکت ایدرلردی .

قان انتقامی فاملیا وظیفه سندن معدود اولور
و بوقتل یک آز وقوع بولور ایدی . بو عادت آفریقا
وحشیلرینده - که بزده موجود اولان بر طاقم تدا
بیر صائبه آنلرده مقفوددر - بیلله جاریدر .
فاملیا رئیسینک اصل بر قاریسی واردر . فقط

بو احوال ایکی قومده - سامیلر ایله آریهن
لرده - کورلمشدر . بنای مدنیت حاضریه تمیل
طاشی وضع ایدنلر بو ایکی قومدر . (قالده) بو
عادات غریبه نک جولانکاهی اولوب فکر بشمرک
اویانماسنه خدمت ایدی .

سامیلر قومی بر مکتب عظمت و احترام
ایدی . بو قومک افرادی بری بریلری ایچون
جانلرینی فدایه حاضر دی .

آریهن لرده دین شدتلی بقیه تسلکدر . حالبوکه
اک اسکی زمانلرده بیلله سامیلر وحدانیت الهیه
قائل ایدیلر . آریهنلرک لسانی سامیلرککنه نسبتاً
جوق مترقی اولوب فعلی تصریفده مهارتلی زیاده
ایدی . صوکرملری هندیلرک ، یونانیلرک و ژرر-
منلرک بو خصوصده فوق العاده ترقیلرینه مآخذ
بو لسان اولدی .

میلاددن ایکی بیگ سنه اول آریهنلر افغا-
نستانده سامیلر ایسه عربستانده متوطن ایدیلر .

کنانیلر عربستاندن آق دکر سواحله هجرت
ایدن و یونانیلر طرفدن (قهنیسیهن) تسمیه اولنان
فتیکه لیلردر . (رواد) اطه سندن یاقبه قدر امتداد
ایدن سواحلی مسکن اتخاذا ایدیلر . لسانیلی
عبرانی لسانی ، شهر و قرالرینک اسملری عبرانی ،